

# Lifestyle Best Wedding, 2009

## 《Lifestyle》2009 年度 最佳婚庆酒店评选活动揭晓

2009、9、9，一个象征长长久久的好日子，一个婚庆的黄金季节，许多新人选择在这个浪漫的季节步入婚姻的殿堂，随着《Lifestyle》2009 年度最佳婚庆酒店评选活动落下帷幕，经过 9 位评委的投票以及《Lifestyle》的综合评定，我们将以下 10 家酒店（排名不分先后）评选为 2009 年最佳婚庆酒店，也推荐给即将举办婚礼的新人们。

The 9th day of the 9th month 2009 symbolizes for many in China eternal prosperity and happiness. Consequently, September has become the Season of Brides, filling wedding venues across the country with happy couples taking their first steps in a new life. Lifestyle is proud to offer the recently affianced a non-sequential list of our ten Best Wedding Venues for 2009, selected by our expert panel of judges.

### 评委名单： The Panel:



汪卫义  
(旅日美食家  
traveler and  
gastronome)



李少林  
(商界精英  
leisure  
entrepreneur)



郑思提  
(马克西姆餐厅总裁)  
Zheng Siti,  
restaurateur  
Jonathan Hutt  
(文化学者 Academic)



戴欣  
(资深时尚策划人  
personal stylist)



高光勃  
(青鸟瑜伽董事长  
media  
executive)



吕思清  
(著名小提琴家  
violinist)



Fred Tibbitts  
(葡萄酒鉴赏家  
wine  
columnist)



Tomasz  
Sajewicz  
(电台播音员  
broadcaster)

## Feature 专辑

您希望拥有一场有飞翔的白鸽和美味鸡尾酒的户外婚礼吗？又或是期待巍峨长城见证你的幸福与浪漫？长城脚下公社的活动及婚礼策划者会给您忠诚的建议，并发挥他们的创造天赋帮您实现您梦想的与众不同的婚礼。

长城脚下的公社，由12名亚洲杰出建筑师设计建造的私人收藏的当代建筑艺术作品，是中国第一个被威尼斯双年展邀请参展并荣获意大利艺术推动大奖揭幕作品。2005年被美国《商业周刊》评为亚洲10大新建筑奇迹又 弧！长城脚下的公社坐落在长城脚下的8平方公里的美丽山谷，独特的景致，不凡的气韵，永久美好的回忆将永驻心间。



## 长城脚下的公社 让巍峨长城见证浪漫 If these stones could speak...

Cocktails? White Doves? How about the ancient stones of the Great Wall for witnesses? The Commune by the Great Wall offers all of these romantic nuptial flourishes to couples looking for a wedding with truly memorable character, and their in-house events planners have long experience in helping couples realize their dreams.

With 12 villas exclusively designed by some of Asia's top architects, Commune is the first such initiative in China to win a design award at the Venice biennale, and in 2005 was voted 'Best New Architecture in China' by Business Week magazine.

Commune is located in a 8 square kilometers of a lushly landscaped valley, an hour and fifteen minutes from the city centre and from Peking International Airport, and 20 kilometers from Qinglong Qiao railway station.



### Contact information:

Add: Shuiguan Great Wall Exit,  
Badaling Expressway, Beijing  
Tel: +86-10-81181888



## 重庆申基索菲特大酒店 华丽唯美 高贵喜宴 Your Wedding, They do

您向往的人生由令人向往的婚宴起始。非凡完美的婚礼，绝非遥不可及。重庆申基索菲特大酒店水晶宴会厅及宝灵歌多功能厅的豪华浪漫装饰将打造专属新人的梦幻婚宴，多款悉心设计套系，细致殷勤的贴心服务，美妙绝伦的珍馐美味，迎合每对新人的不同心意。另外，豪华的“索菲特号”游船预备了独一无二的江上婚宴，新人与“索菲特号”畅游在悠悠山水之城，沿途两江美景与幸福的气氛自然交融，就让“索菲特号”开启浪漫人生旅程吧！

曼妙婉约的索菲特蜜月套房，宽敞典雅的空间，处处充满制造温馨浪漫的爱情因子，此时宛如王子与公主浪漫爱情在此重现。

Let the romance begin... There is nothing quite as touching as to plan and be a part of someone's wedding, and the Sofitel Forebase Chongqing revels in its responsibility to every happy couple. Each wedding can be completely customized to ensure you create the most memorable day possible. The ceremony and reception are just the start - why not include a cruise along the Yangtze on the hotel's own Sofitel 1, and enjoy Chongqing's night raiments?

Looking for a dedicated honeymoon bridal suite in a romantic hotel? Sofitel Forebase Chongqing is happy to provide for any and all needs. The bridal suite is a romantic and magical place to spend your wedding night.



**Contact information:**  
Add: 137 Keyuan 2 Road,  
Jiulong Po District, Chongqing  
Tel: +86 23 6863 9999 Ext: 6718



## 长沙运达喜来登酒店 幸福与你同行 Eternal Happiness Starts Here

长沙运达喜来登酒店从2007年4月至今，共接待婚宴近300场，逾60,000多人次，婚宴收入近20,000,000元，人平均消费300元，创造了湖南、长沙婚宴多项之最。酒店拥有一个2000平方米、层高7米的无柱式宴会厅以及一个面积为670平方米的宴会前厅为高端婚宴提供强大的场地支持。丰富经验的宴会团队会高效处理客人的每一个要求，确保婚礼的圆满成功。其精致、创意的菜式加上玫瑰花式装盘，也为婚礼活动平添了几分浪漫情怀。

**Contact information:**  
Add: Furong Zhonglu,  
Changsha, Hunan  
Tel: 0731-4888888

The Sheraton Changsha has welcomed many international celebrities to experience its unique wedding banquets since its opening in April 2007. Over 300 weddings have been held here, comprising over 60,000 guests, and costing over 20 million yuan, or 300 per person - making the Sheraton the prime wedding venue in Changsha.

The hotel itself covers 2000 square meters, and its 7-metre high banqueting hall offers 670 square meters of floor space to ensure the biggest night of your life is as magical as possible. Their extensive planning team is on call to fulfill any request, guaranteeing a memorable day for bride, groom and guests alike. An innovative and extensive banqueting menu served on plates trimmed with rose petals makes a Sheraton wedding the epitome of romance.

# 上海金茂君悦大酒店 至高顶级浪漫 The Heights of Romance

作为沪上享有盛名的地标性酒店，上海金茂君悦大酒店力求以完善的宴会设施、专业的服务体制及创新的时尚理念，为新人们缔造无与伦比的专享婚礼。酒店私人婚礼专家“一对一”的为新人提供贴心服务，陪伴着新人忙碌于整个婚礼筹备、举行的全过程。深知新人们希望婚礼能够与众不同，融入自己独特的品味，从个性化角度出发，推出多款特色服务。

上海金茂君悦大酒店的婚礼专家们为准新人悉心打造时尚婚礼展--主题婚宴布置、美味精致的喜筵佳肴、奢华浪漫的喜庆婚房、典雅梦幻的婚纱礼服、时尚个性的化妆造型、甜蜜难忘的新婚旅行~带来全新的婚礼理念。



**Contact information:**  
Add: 88 Century Drive,  
Pudong New Area, Shanghai  
Tel: +86 21 50471234 ext. 8020

As Shanghai's trademark hotel, the Grand Hyatt Pudong offers the most lavish and romantic wedding banquets in the Paris of the East, with its style-minded team of wedding planners.

The private 'one-to-one' professionalism of the Grand Hyatt's wedding experts offers the most attentive service to couples, and the team will be planning alongside you from day one. Everyone wants their wedding to have its own special flavor, and with their own uniquely stylish good taste, the Grand Hyatt's team will assist you in making those decisions which will add a special sparkle to the big day.

The Grand Hyatt Pudong has put table decoration and luxury catering at the heart of its stylish wedding provision, as well as lavish bridal suites and professional photography options, not to mention on-the-day hair and beauty treatments for bride and groom, and an attractive range of honey-

moon services for after the confetti has settled. For a fresh perspective on wedding banquets, look no further than the dreaming spire of the Grand Hyatt, overlooking the glittering Huangpu river.





## 深圳星河丽思卡尔顿酒店 完美无瑕的爱 The Joy is in the Details

作为世界上顶级的奢华酒店品牌，丽思卡尔顿品牌一直是即将步入婚姻殿堂的新人们的第一选择。深圳星河丽思卡尔顿酒店可根据客人的需要量身定做婚宴计划，为客人创造完美的婚礼体验。酒店专业的婚礼专家会为客人介绍浪漫婚宴的细节，提供婚姻注册细节的咨询，包括婚宴预定、场地参观、单身告别派对、独特邀请函等都可满足客人的需求，量身打造完美的婚宴计划，为客人提供一个无与伦比的婚礼体验。



The Ritz-Carlton brand is renowned for the finest personalized service and genuine care to royal families, heads of state, and many other discerning guests. The Ritz-Carlton, Shenzhen can tailor-make every wedding to suit the client's needs.

From the reservation onwards, the Ritz-Carlton Shenzhen will manage every possible detail of your big day, from afternoon tea" bridal shower" and " martini night" bachelor parties to table dressing, flower arranging, evening entertainment arrangement and even the graphic design of invitations and collaterals. The hotel also provides unique Rolls-Royce limousine service and pre-event food tasting. The hotel's dedicated catering and culinary team ensures a seamless experience for all weddings, and can even advise on your honeymoon.

The Ritz-Carlton, Shenzhen sets a new standard in romantic elegance.



**Contact information:**  
Add: Fuhua Sanlu, Futian District,  
Shenzhen, Guangdong Province  
Tel: 0755-22222222



Resembling an ancient mythical Royal palace, the Hyatt Regency Jing Jin City Resort and Spa features minarets, archways and waterways, lush gardens and courtyards, creating a truly unique fairy-tale wedding venue, and yet is merely 90 minutes' drive from Beijing and Tianjin.

From the elaborate pomp of the 'Strains of harp and zither' Chinese-style wedding banquet, to the classic romanticism of a Western-style garden ceremony, the Hyatt Regency Jing Jin City can meet the specific requirements of any couple. From event logistics, entertainment, table top set-up and floral arrangements to menu selection, ensuring newlyweds a unique wedding experience.

This truly is the place to compose your own fairytale ending.

**Contact information:**

Add: 8 Zhujiang Road, Zhouliang Zhuang, Baodi, Tianjin 301811, People's Republic of China  
Tel: +86 22 5921 1234



## 京津新城凯悦酒店 悦然心动，梦想成真 Making Dreams Cometrue

看惯了在都市钢筋水泥的森林中的婚宴新人,不免向往世外桃源中的神仙眷侣,五星级豪华会议度假酒店--京津新城凯悦酒店为2009年的婚庆潮流趋势作了别出心裁、不拘一格的注解。从大场面的“琴瑟合鸣”中式主题婚礼,到典雅浪漫的西式花园婚礼,在京津新城凯悦酒店,新人可以体验到形式新奇、内容别致的婚礼形式,例如泳池派对婚礼、冰上婚礼、童话故事婚礼等。

京津新城凯悦酒店坐落于天津宝坻著名温泉区,距离北京90分钟车程,距离天津60分钟车程。酒店外观具有欧洲古典城堡的非凡气势和神秘色彩,典雅细腻的碧水庭院和无限创意的河流景观为婚礼的举办地营造了天然的浪漫气氛,是新人举办婚宴盛典的最佳选择。



## 北辰洲际酒店 奥林匹克中心地带的婚宴首选 **A Marriage for Olympians**

时下，最时尚的婚礼莫过于挑选一家最具特色的婚宴场所，北辰洲际酒店就是时尚新人的心仪首选之地。刚刚落成的大宴会厅，配合专业的婚宴策划团队专为打造卓越个性化的一站式服务，饕餮美食开启浪漫喜宴，完美绝伦的鲜花与餐桌布置，加上顶级的音响与照明系统，成就奥林匹克中心区的梦幻婚礼。为了让新人获得更加浪漫的体验，酒店特别打造了一个环绕型花园绿地，将洲际酒店掩映在碧荫绿草之间，漫步于京城，难得还有如此精美的景致，构成心中的世外桃源。



The best weddings have always been held in the best banqueting halls. The Intercontinental Beichen Hotel has become one of the capital's most stylish venues to tie the knot, at the heart of Beijing's world-famous Olympic Village. Celebrate in the hotel's newly-constructed banqueting hall, your big day perfected through the gracious service of one of the most professional teams of wedding planners in the city, and share in a stunningly romantic banquet courtesy of expert caterers, floral arrangements and table decorators. To add more romance to your day, the Intercontinental Beichen has created a beautifully manicured garden surrounding the premises, allowing the hotel to reflect the vibrant green of nature. Stroll with your beloved in these beautiful surroundings in the ancient capital, and it is easy to imagine you're strolling in the legendary Garden of Immortal Peaches itself.



**Contact information:**  
Add: Building 4, Block 8, Beichen Xilu,  
Chaoyang District, Beijing  
Tel: +86 (10) 8437 1188



## 北京丽思卡尔顿酒店 您的梦想，我们的荣幸 **Your Wish is Their Command**

北京丽思卡尔顿酒店紧邻北京时尚购物中心新光天地，是 CBD 地区新兴的奢华酒店。酒店拥有城中唯一的婚礼堂，新人可在亮丽清新的花园旁举办新婚仪式，然后在奢华的大宴会厅中宴请宾客。独立的准备间和更衣间，让新郎新娘充分感受到奢华的个性化服务。不仅仅是奢华的婚礼场所，北京丽思卡尔顿酒店还为新人推出了一站式服务的全新概念，并且和美容，礼服，摄影，花艺，珠宝等多家机构合作。这里提供京城中最具特色的婚礼庆典，奢华和细节定将满足客人关于婚礼所有的需求，为新人创造出毕生难忘的一天。

**Contact information:**  
Add: Jianguo Lu 83A, Chaoyang District, Beijing  
Tel: (8610) 5908 8958

Centrally situated in one of Beijing's most fashionable areas and adjacent to Shin Kong Place shopping center, The Ritz-Carlton Beijing is the first hotel that features a fully-licensed in-house wedding chapel, nestled beside a delicate flower garden. Follow your intimate ceremony with a luxurious banquet in the opulent ballroom. A beauty room for preparations and separate dressing areas with premier amenities for both bride and groom crown the day with style.

As well as providing a luxurious physical venue for weddings, The Ritz-Carlton, Beijing offers 'one-stop-shop' service for the big day. The Hotel has partnered with other leading wedding service providers to offer guests everything from couture gown design, photography, videography to

entertainment. The Hotel employs dedicated wedding specialists to collaborate with the bride and groom on all aspects of their most memorable day.

The Ritz-Carlton, Beijing offers the most exquisite wedding celebrations in the city, with the luxury and flexibility to meet all Wedding related needs in one magnificent venue.





## 金茂三亚丽思卡尔顿酒店 共谐连理之胜地 The Place to Say 'I Do'

丽思卡尔顿集团首家中国区豪华度假酒店——金茂三亚丽思卡尔顿酒店，于充满热带风情的海南岛，为新人们呈献浪漫而难忘的婚礼及蜜月假期，为新婚服务写下全新定义。这间超级豪华度假酒店是三亚首家设有海滨婚礼礼堂的度假酒店。环境怡人的婚礼礼堂座落于亚龙湾宁谧质朴的幼白海滩之上，以醉人景色衬托婚礼的举行。酒店提供全面婚礼服务，从准新娘送礼聚会暨下午茶聚，及准新郎单身派对，至婚礼场地及餐桌布置、花艺布置、新娘花球、摄影师及录像师推介服务、晚宴娱宾安排，甚至邀请函设计及其它相关服务均一应俱全。



**Contact information:**  
Add: Yalong Bay National Tourism Area,  
Sanya, Hainan  
Tel: +86 898 8898 8888

China's first international luxury lifestyle resort, The Ritz-Carlton, Sanya, sets a new benchmark for intimate and memorable weddings and honeymoons on the tropical island of Hainan.

The ultra luxury resort which opened in April 2008 is Sanya's first resort to be able to offer guests an intimate waterfront wedding chapel - set against the breathtaking backdrop of the pristine white sand beach of Yalong Bay.

At The Ritz-Carlton, Sanya comprehensive wedding services extend from afternoon tea 'bridal showers' and 'martini night' bachelor parties, to venue and table dressing, flower arranging and bridal bouquets, photographer and videographer recommendations, evening entertainment arrangements and even the graphic design of invitations and collaterals.



北京万达索菲特酒店

中式喜宴与西式婚礼的完美契合

## Chinese or Western-Style Weddings-The Choice is Yours



北京万达索菲特有多种婚礼模式可供客人选择，环保的绿色系，其清新和健康正是现在年轻人所追求的生活状态；充满美丽梦想的粉红梦幻系，为女孩们为实现其梦想打造的主题色彩；甜蜜的巧克力色系，代表着温暖，甜蜜和关心，这款不同于以往的传统选择给予新人独特的婚宴感受；喜庆的中国红色系，在尊重传统习惯上的基础上，通过和其它元素的结合和创新，使得我们在传统中看到时尚。传统的中式喜宴和浪漫的西式婚礼完美结合，为新人全程打造一生一世最难忘的的经典时刻。

The Sofitel Wanda Beijing offers a myriad themes for its wedding services - most notably its 'Eco-Friendly' offering to suit the requests of health and environmentally-aware young people. Also on offer is the 'Just Pink' package, allowing brides to festoon their wedding venue with the color of their dreams. The 'Chocolate' theme offers sweet, melted happiness to newlyweds, and the popular 'China Red' sees a fusion of ancient custom with modern innovation and style.

From a traditional Old China celebration to a romantic and creative Western-style banquet, at the Sofitel Wanda Beijing, young lovers are truly spoiled for choice.

**Contact information:**

Add: 93 Jianguo Lu, Chaoyang District, Beijing  
Tel: 010-85996666